



**ES** Instalación del sistema en una pared

Consulte los pasos ofrecidos en este folleto de instalación junto con el “Manual de instrucciones” por su propia seguridad y correcta instalación.

**PT** Instalar o aparelho na parede

Consulte os passos neste guia de instalação juntamente com o “Manual de Instruções” para sua própria segurança e para fazer a instalação correta.

**GB** Installing the system on a wall

Refer to the steps on this installation leaflet along with “Operating Instructions” for your safety and proper installation.

**ES**

Puede instalar el sistema en una pared utilizando los soportes de montaje en pared suministrados. Se puede seleccionar el estilo de montaje. Instale la unidad principal conectada a los altavoces, con las extensiones plegadas dentro de los soportes de los altavoces, o instale los altavoces y la unidad principal por separado, con una distancia entre ellos. A menos que se indique de otra forma, las ilustraciones en este folleto son del modelo WHG-SLK20D. El método de instalación es el mismo para el modelo WHG-SLK10D.

**Notas**

- Asegúrese de que el cable de alimentación está desconectado de la toma de corriente de la pared antes de instalar el sistema en la pared.
- Asegúrese de realizar las conexiones necesarias antes de hacer la instalación.
- Compruebe que la pared es suficientemente fuerte para la instalación en pared antes de hacer la instalación.
- Sony no se responsabiliza de ningún daño o herida ocasionados por un mal uso o instalación incorrecta.

1 Seleccione el estilo de instalación. (Consulte la ilustración **A**.)

2 Prepare los soportes.

■ **Con los altavoces y la unidad principal conectados (Consulte la ilustración **B**.)**

Abata hacia fuera las extensiones dentro de los soportes de los altavoces, y fíjelas a la unidad principal, utilizando los 4 tornillos suministrados.

■ **Con una distancia entre los altavoces y la unidad principal (Consulte la ilustración **C**.)**

Quite las extensiones de los soportes de los altavoces. Empuje hacia arriba en el cuadro de los soportes con cuidado para quitarlas. Manipule con cuidado para evitar romper los soportes y las extensiones.

3 Fije los soportes a la pared. (Consulte la ilustración **D**.)

Fije los soportes en la pared, refiriéndose a los diagramas (**A**). Utilice tornillos M4 (4 mm de diámetro) disponibles en el comercio.

Si quiere instalar los altavoces y la unidad principal con una distancia entre ellos, fije cada soporte por separado.

**PT**

É possível instalar o aparelho na parede usando os suportes fornecidos. O estilo de instalação pode ser selecionado. Instale a unidade principal conectada às caixas acústicas, com as extensões dobradas para dentro dos suportes das caixas acústicas ou instale as caixas acústicas e a unidade principal separadamente, com folga entre elas. Salvo especificado em contrário, as ilustrações encontradas neste guia se referem ao modelo WHG-SLK20D. O método de instalação é o mesmo do modelo WHG-SLK10D.

**Notas**

- Verifique se o cabo de alimentação está desconectado da tomada antes de instalar o aparelho na parede.
- Verifique se as conexões necessárias estão feitas antes da instalação.
- Confira se a parede é resistente o suficiente antes da instalação.
- A Sony não é responsável por qualquer dano ou lesão causada por manuseio indevido ou instalação incorreta.

1 Seleccione o estilo de instalação. (Consulte a ilustração **A**.)

2 Prepare os suportes.

■ **Com as caixas acústicas e a unidade principal conectadas (Consulte a ilustração **B**.)**

Desencaixe as extensões dentro dos suportes das caixas acústicas e prenda-as ao suporte da unidade principal, usando os 4 parafusos fornecidos.

■ **Com folga entre as caixas acústicas e a unidade principal (Consulte a ilustração **C**.)**

Desencaixe as extensões dos suportes das caixas acústicas. Empurre suavemente para cima na estrutura dos suportes para desencaixá-las. Tenha bastante cuidado para evitar quebrar os suportes e as extensões.

3 Prenda os suportes à parede. (Consulte a ilustração **D**.)

Prenda os suportes à parede consultando os diagramas (**A**). Use parafusos M4 (diâmetro de 4 mm) à venda em separado.

Para instalar as caixas acústicas e a unidade principal com folga, prenda cada suporte separadamente.

**GB**

You can install the system on a wall using the supplied wall-mount brackets. The installation style can be selected. Install the main unit connected to the speakers, with the extensions folded up inside the speaker brackets, or install the speakers and the main unit separately, with clearance between them. Unless otherwise stated, the illustrations in this leaflet are of model WHG-SLK20D. The installation method is the same for model WHG-SLK10D.

**Notes**

- Make sure that the power cord is disconnected from the wall outlet before installing the system on the wall.
- Make sure the necessary connections before installation.
- Check that the wall is strong enough for wall-mounting before installation.
- Sony is not liable for any damage or injury caused by mishandling or improper installation.

1 Select the installation style. (Refer to illustration **A**.)

2 Prepare the brackets.

■ **With the speakers and the main unit connected (Refer to illustration **B**.)**

Flip out the extensions inside the speaker brackets, and attach them to the main unit bracket, using the 4 supplied screws.

■ **With clearance between the speakers and the main unit (Refer to illustration **C**.)**

Detach the extensions from the speaker brackets. Push up gently on the frame of the brackets to detach them. Handle carefully to avoid breaking the brackets and the extensions.

3 Attach the brackets to the wall. (Refer to illustration **D**.)

Attach the brackets to the wall, referring to the diagrams (**A**). Use commercially available M4 screws (4 mm diameter).

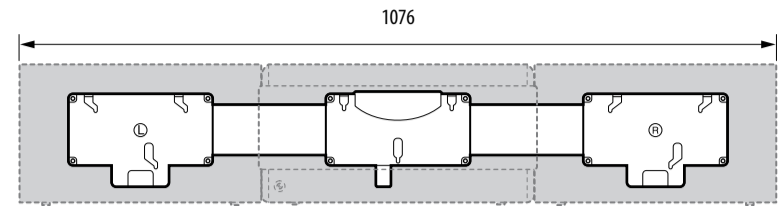
If you want to install the speakers and the main unit with clearance, attach each bracket separately.

**A**

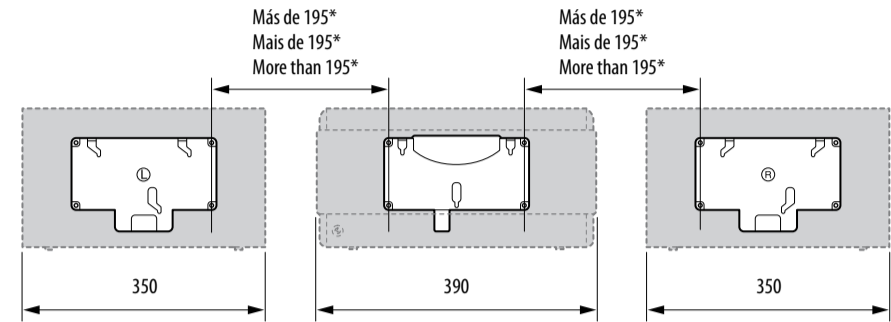
Para el modelo WHG-SLK20D / Para o modelo WHG-SLK20D / For model WHG-SLK20D

- **Con los altavoces y la unidad principal conectados**
- **Com as caixas acústicas e a unidade principal conectadas**
- **With the speakers and the main unit connected**

(Unidad: mm) / (Unidade: mm) / (Unit: mm)



- **Con una distancia entre los altavoces y la unidad principal**
- **Com folga entre as caixas acústicas e a unidade principal**
- **With clearance between the speakers and the main unit**

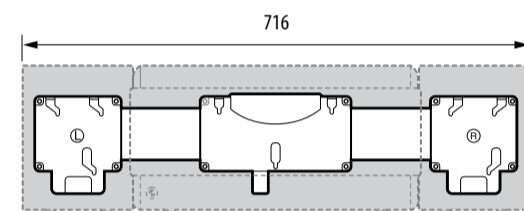


\* La distancia entre los centros de los agujeros de los tornillos.  
\* A distância entre os centros dos furos do parafuso.  
\* The distance between the centers of the screw holes.

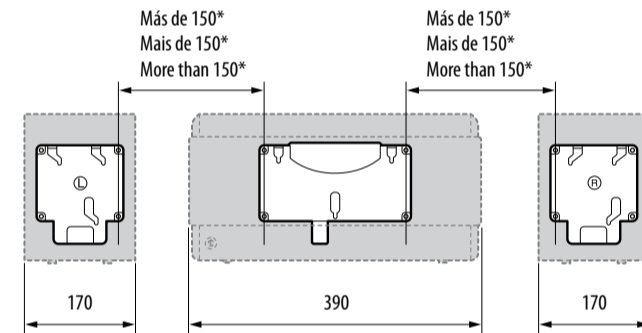
Para el modelo WHG-SLK10D / Para o modelo WHG-SLK10D / For model WHG-SLK10D

- **Con los altavoces y la unidad principal conectados**
- **Com as caixas acústicas e a unidade principal conectadas**
- **With the speakers and the main unit connected**

(Unidad: mm) / (Unidade: mm) / (Unit: mm)

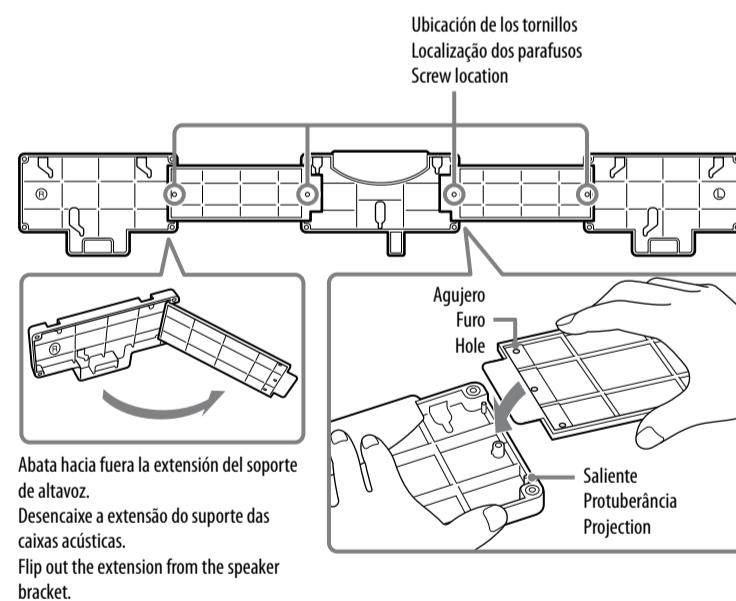


- **Con una distancia entre los altavoces y la unidad principal**
- **Com folga entre as caixas acústicas e a unidade principal**
- **With clearance between the speakers and the main unit**

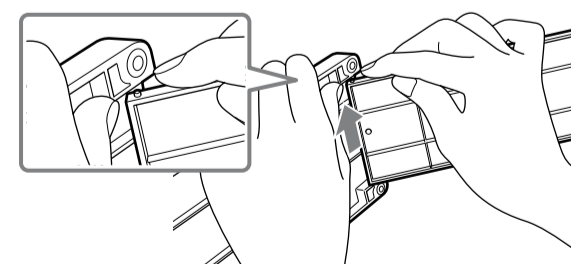


\* La distancia entre los centros de los agujeros de los tornillos.  
\* A distância entre os centros dos furos do parafuso.  
\* The distance between the centers of the screw holes.

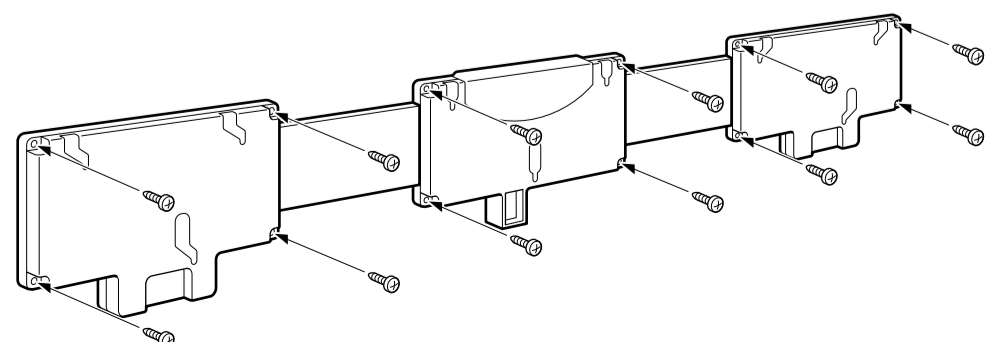
**B**



**C**



**D**



**ES****4** Cuelgue la unidad principal y los altavoces en los soportes. (Consulte la ilustración **E**.)

Baje cada unidad hasta que el saliente del seguro de liberación se ponga en la posición bloqueada.

**PRECAUCIÓN**

- Asegúrese de instalar la unidad principal primero (①) e instalar después los altavoces (②) cuando instale el sistema con los altavoces y la unidad principal conectados.
- Cuando instale los altavoces, tenga cuidado de no golpear las esquinas de los altavoces ni tirar de las rejillas de los altavoces con fuerza. Las rejillas de los altavoces están hechas de tejido y se podrán rasgar si se golpean o tira de ellas.

**Para descolgar el sistema de los soportes (Consulte la ilustración **F**.)**

Mantenga pulsado el seguro de liberación ubicado en la parte inferior de la unidad y levante la unidad a tope para descolgarla del soporte. Cuando vaya a descolgar el sistema, levante la unidad principal y los altavoces en alineación con las ranuras de los soportes.

Asegúrese de descolgar los altavoces primero cuando el sistema haya sido instalado con los altavoces y la unidad principal conectados. De lo contrario, no podrá descolgar la unidad principal.

**PT****4** Pendure a unidade principal e as caixas acústicas nos suportes. (Consulte a ilustração **E**.)

Abaixe cada unidade até que a protuberância da trava se encaixe na posição travada.

**PRECAUÇÃO**

- Lembre-se de instalar a unidade principal primeiro (①) e depois as caixas acústicas (②) ao instalar o aparelho com as caixas acústicas e a unidade principal conectadas.
- Quando instalando as caixas acústicas, tenha cuidado para não bater os cantos nem puxar demais as grelhas das mesmas. As grelhas são feitas de tecido e podem rasgar-se se forem batidas ou puxadas.

**Para remover o aparelho dos suportes (Consulte a ilustração **F**.)**

Mantenha pressionada a trava localizada na parte inferior da unidade e suspenda-a completamente para removê-la do suporte. Ao desencaixar o aparelho, suspenda a unidade principal e as caixas acústicas em alinhamento com as ranhuras nos suportes.

Primeiro desencaixe as caixas acústicas quando o aparelho tiver sido instalado com as caixas acústicas e a unidade principal conectadas. Caso contrário, você não poderá desencaixar a unidade principal.

**GB****4** Hang the main unit and the speakers on the brackets. (Refer to illustration **E**.)

Lower each unit until the projection of the release latch snaps into the locked position.

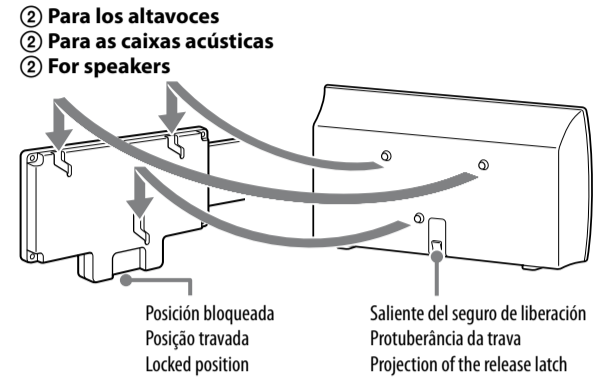
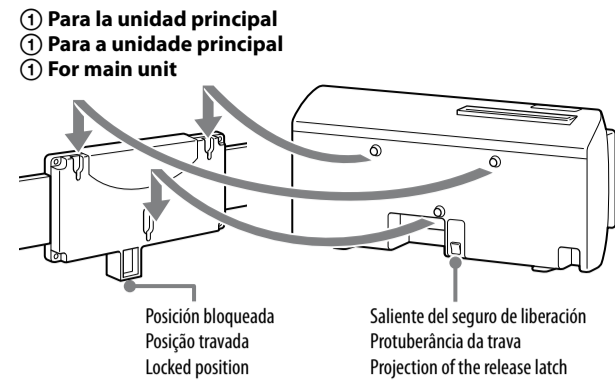
**CAUTION**

- Make sure to install the main unit first (①) and then install the speakers (②) when installing the system with the speakers and the main unit connected.
- When installing the speakers, be careful not to hit the corners of the speakers or pull the speaker grilles strongly. The speaker grilles are made of fabric and could be torn by being hit or pulled.

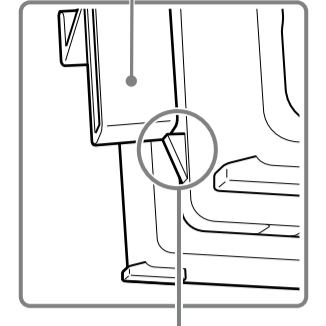
**To unhook the system from the brackets (Refer to illustration **F**.)**

Press and hold the release latch located on the bottom of the unit and lift the unit all the way up to unhook it from the bracket. When unhooking the system, lift the main unit and the speakers in alignment with the grooves on the brackets.

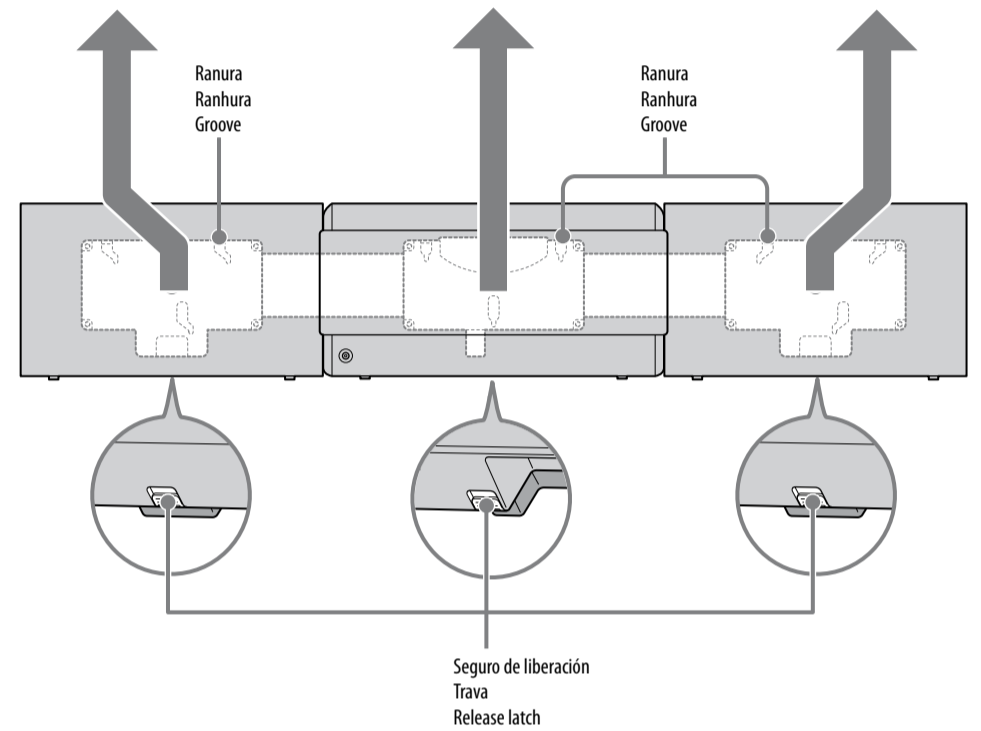
Make sure to unhook the speakers first when the system has been installed with the speakers and the main unit connected. Otherwise, you will not be able to unhook the main unit.

**E**

Soporte de montaje en pared  
Suporte para instalação na parede  
Wall-mount bracket



Asegúrese de que el saliente del seguro de liberación está puesto en la posición bloqueada.  
Verifique se a protuberância da trava está encaixada na posição travada.  
Make sure the projection of the release latch is snapped into the locked position.

**F****ES****Acerca del soporte contra el volcado (Consulte la ilustración **G**.)**

El soporte contra el volcado evita que la unidad principal se vuelque cuando el sistema es utilizado sobre un escritorio o en el suelo. Cuando instale el sistema en una pared, quite el soporte de antemano.

**Acerca del cable de audio adjunto al soporte de la unidad principal (Consulte la ilustración **H**.)**

El cable de audio adjunto al soporte de la unidad principal es para conectar dispositivos tales como reproductores de música digital. Si no es necesario conectar tal dispositivo, quite el cable de audio destornillándolo antes de fijar el soporte a la pared.

**PT****Sobre o suporte antibasculante (Consulte a ilustração **G**.)**

O suporte antibasculante impede que a unidade principal fique inclinada ao usar o aparelho na mesa ou no chão. Ao instalar o aparelho na parede, desencaixe antes o suporte.

**Sobre o cabo de áudio preso ao suporte da unidade principal (Consulte a ilustração **H**.)**

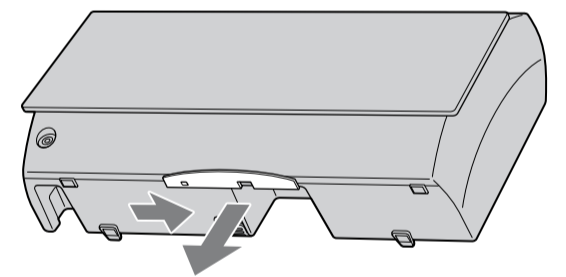
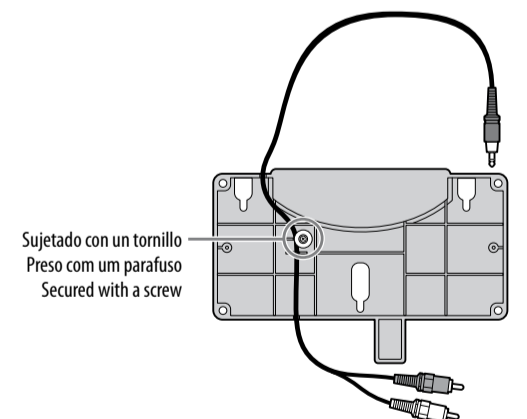
O cabo de áudio preso ao suporte da unidade principal serve para conectar dispositivos como leitores de música digital. Se não for necessário conectar esse dispositivo, remova o cabo de áudio desparafusando-o antes de prender o suporte à parede.

**GB****About the anti-tip bracket (Refer to illustration **G**.)**

The anti-tip bracket prevents the main unit from tipping over when using the system on a desk or floor. When installing the system on a wall, detach the bracket beforehand.

**About the audio cable attached to the main unit bracket (Refer to illustration **H**.)**

The audio cable attached to the main unit bracket is for connecting devices such as digital music players. If there is no need to connect such device, remove the audio cable by unscrewing it before attaching the bracket to the wall.

**G****H**

Sujeto con un tornillo  
Preso com um parafuso  
Secured with a screw